En De Fr 日本語

Instruction Anleitung Instructions 取扱説明書

106731

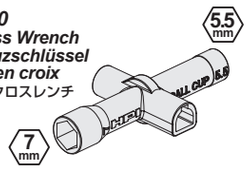
SWAY BAR SET (FRONT/REAR/SAVAGE XS)
STABILISATOR SET (VORNE/HINTEN/SAVAGE XS)
ENS. BARRE STABILISATRICE (AV/ARR/SAVAGE XS)
スタビライザーセット(フロント/リア/サベージXS)

SAVAGE XS FLUX

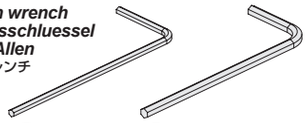
Adjust anti-roll for better handling.
Stabilisatoren fuer besseres Fahrverhalten.
Reglage de l'anti-roulis pour une meilleure maniabilite.
サスペンションセッティングの幅が広がります。

Equipment Needed
Benötigtes Zubehör
Équipement nécessaire
必要な工具

Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ



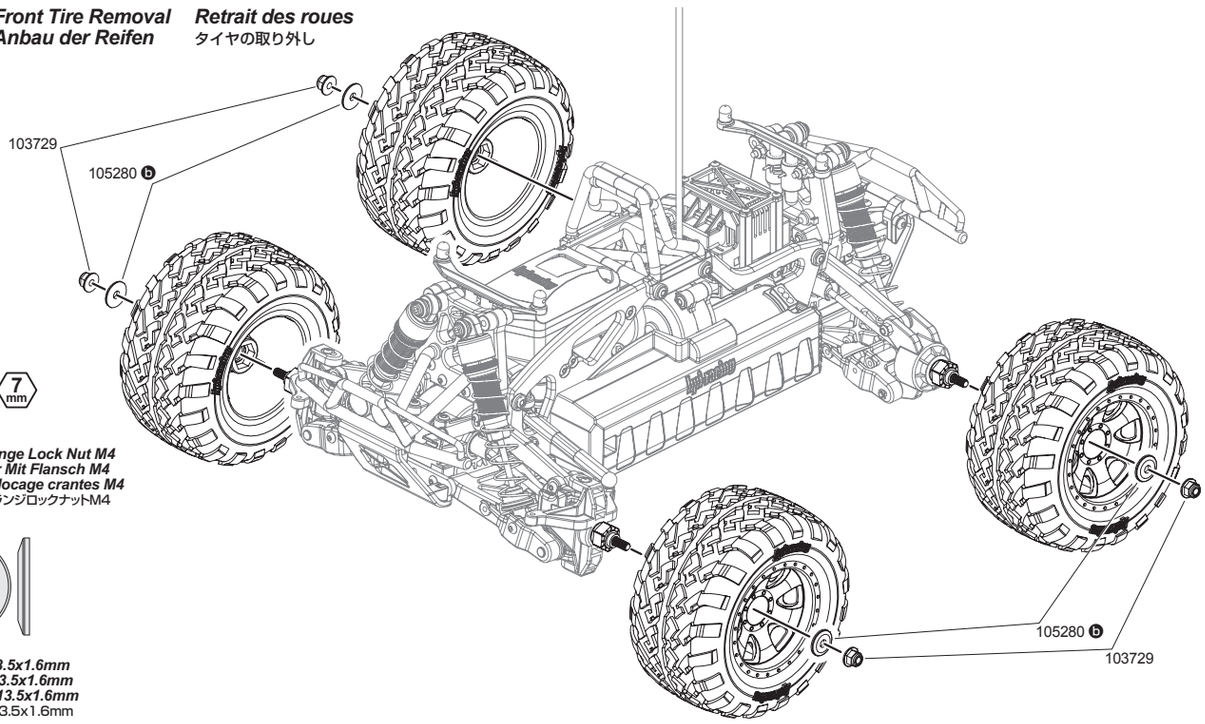
Allen wrench
Inbusschluessel
Clé Allen
六角レンチ

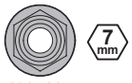


Z901 ***Z904***

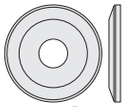
Needle Nosed Pliers
Flachzange
Pince à bec fin
ラジオペンチ

1 *Front Tire Removal* *Retrait des roues* *Anbau der Reifen* タイヤの取り外し





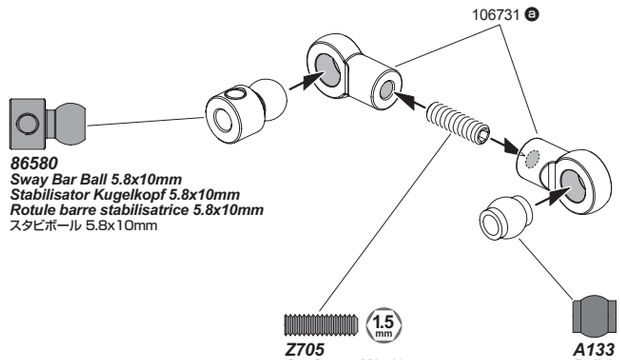
103729
Serrated Flange Lock Nut M4
Stoppmutter Mit Flansch M4
Ecrous de blocage crantes M4
セレーテッドフランジロックナットM4



105280 b
Washer 5x13.5x1.6mm
Scheibe 5x13.5x1.6mm
Rondelle 5x13.5x1.6mm
ワッシャー 5x13.5x1.6mm

2 *Sway Bar Linkage Assembly* *Montage der Stabilisatorhalterung* *Montage de la barre antiroulis* スタビライザーリンケージの組立て

4x ***Make 4*** ***4 fois*** ***4 Stück*** 4個作ります

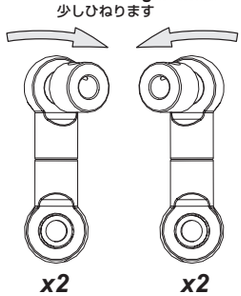


86580
Sway Bar Ball 5.8x10mm
Stabilisator Kugelkopf 5.8x10mm
Rotule barre stabilisatrice 5.8x10mm
スタビボール 5.8x10mm

Z705
Set Screw M3x10mm
Madenschraube M3x10mm
Vis sans tête M3x10mm
セットスクリュー M3x10mm

A133
Ball 5.8x6mm
Tkugel 5.8x6mm
Rotule 5.8x6mm
ボール5.8x6mm

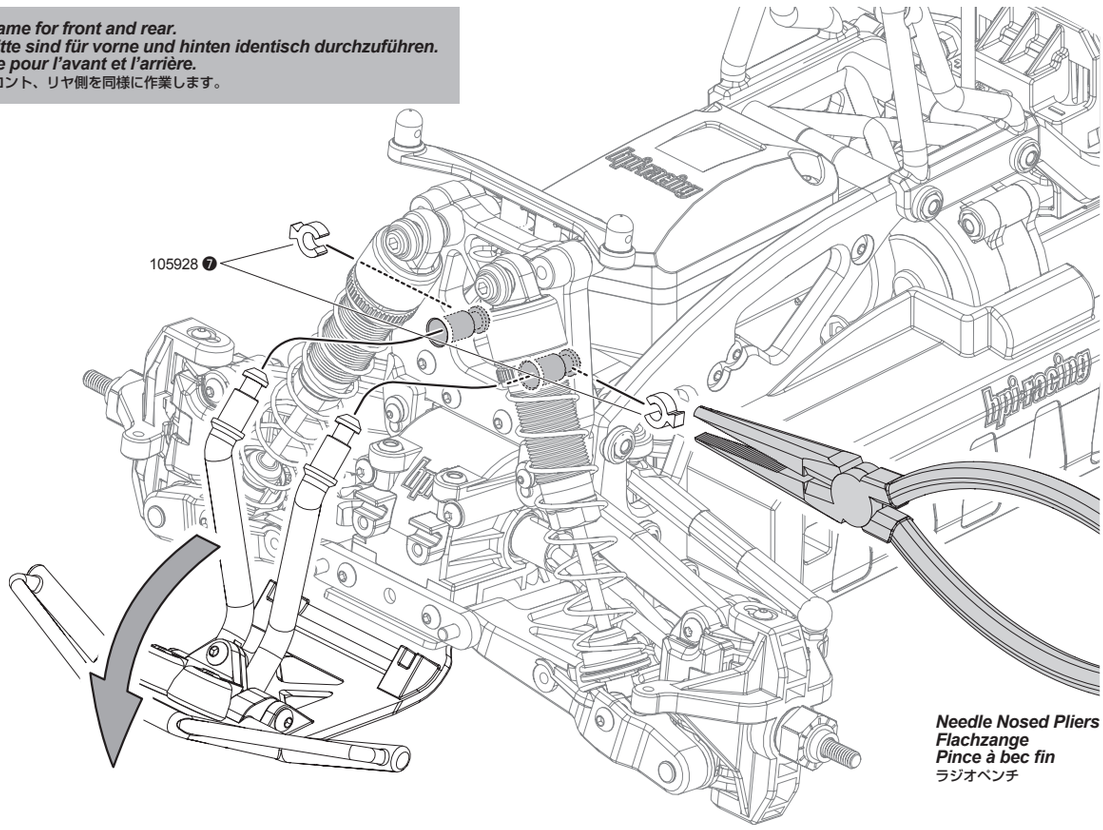
Turn Slightly
Leicht drehen
Tournez légèrement
少しひねります



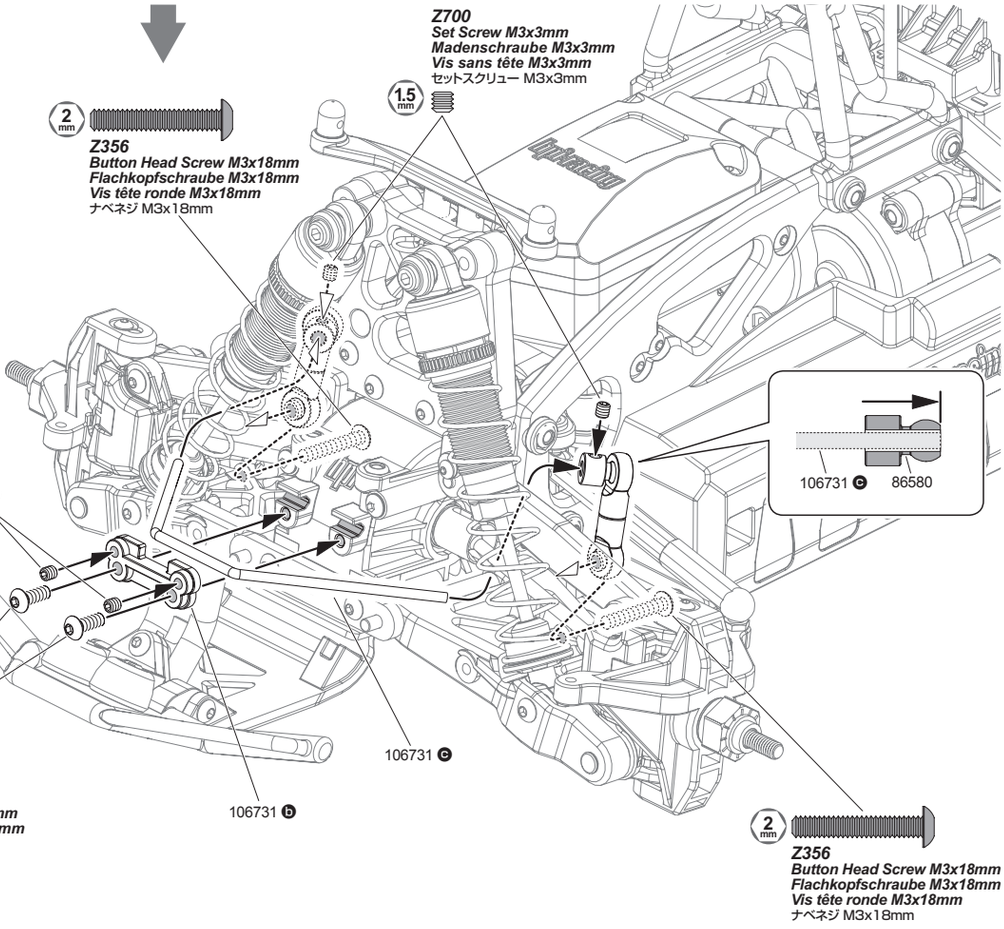
x2 ***x2***

3 *Sway Bar Installation* *Mise en place de la barre antiroulis*
Einbau des Stabilisators スタビライザーの取付け

This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.
図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業します。



Needle Nosed Pliers
Flachzange
Pince à bec fin
ラジオペンチ



Adjust screw little by little until sway bar moves freely without exessive play.

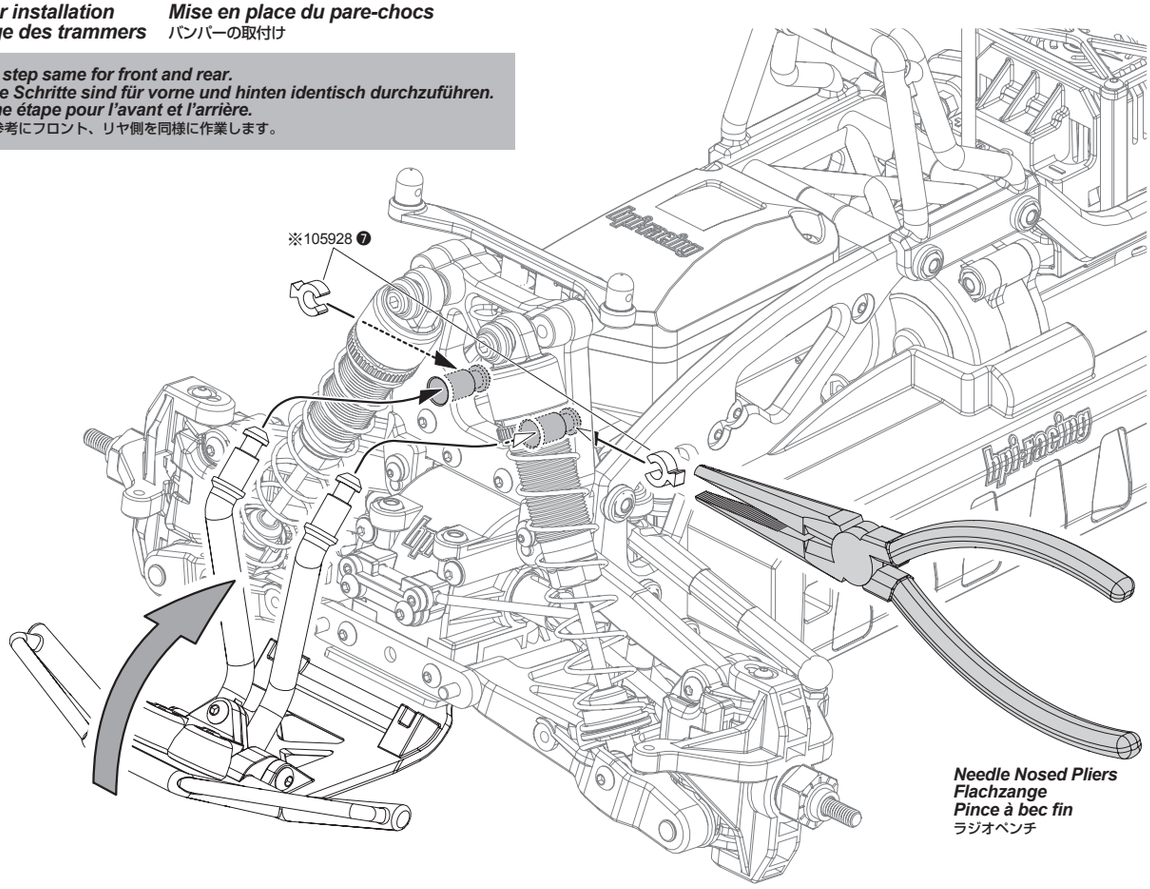
Ziehen Sie die Madenschraube nach und nach fester, so dass der Stabilisator sich noch leicht bewegen lässt.

Ajustez la vis par petits incréments jusqu'à ce que la barre antiroulis bouge librement sans jeu excessif.

スタビライザーが軽く動くようにネジの締め込みを調整します。

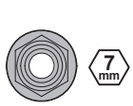
4 *Bumper installation* *Mise en place du pare-chocs*
Montage des trammers バンパーの取付け

This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.
図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業します。

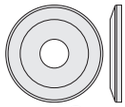


Needle Nosed Pliers
Flachzange
Pince à bec fin
ラジオペンチ

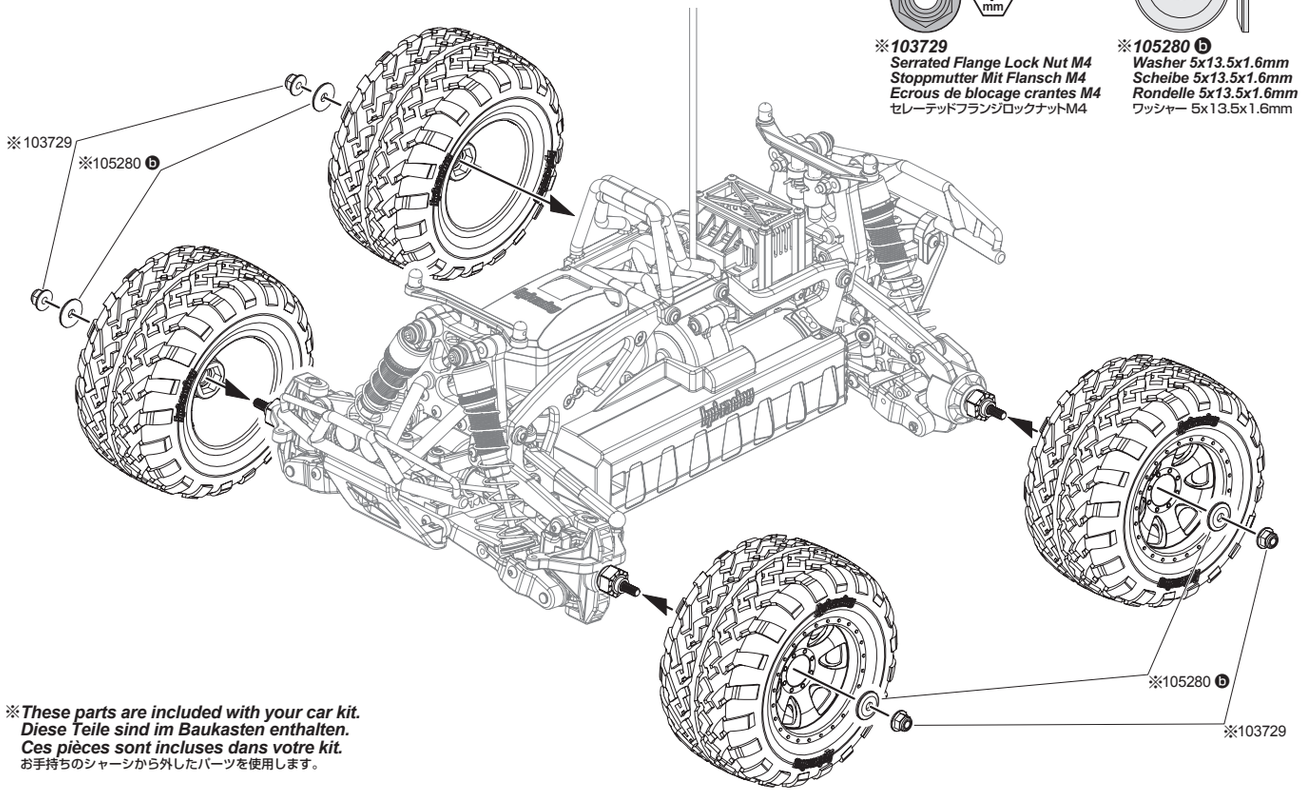
5 *Tire installation* *Mise en place des roues*
Montage der Räder タイヤの取付け



※***103729***
Serrated Flange Lock Nut M4
Stoppmutter Mit Flansch M4
Ecrous de blocage crantes M4
セレーテッドフランジロックナットM4



※***105280*** ⓑ
Washer 5x13.5x1.6mm
Scheibe 5x13.5x1.6mm
Rondelle 5x13.5x1.6mm
ワッシャー 5x13.5x1.6mm



※***These parts are included with your car kit.***
Diese Teile sind im Baukasten enthalten.
Ces pièces sont incluses dans votre kit.
お手持ちのシャーシから外したパーツを使用します。

Spare Parts Ersatzteile Pièces détachées スペアパーツ

Part # / Nummer / Numéro / 品番	Qty. / Anzahl / Qté. / 入数	Description / Beschreibung / Description / 入数	Part # / Nummer / Numéro / 品番	Qty. / Anzahl / Qté. / 入数	Description / Beschreibung / Description / 入数	Part # / Nummer / Numéro / 品番	Qty. / Anzahl / Qté. / 入数	Description / Beschreibung / Description / 入数
86580	x4	SWAY BAR BALL 5.8x10mm (PURPLE) STABILISATOR KUGELKOPF 5.8x10mm(LILA) ROTULE BARRE STABILISATRICE 5.8x10mm (VIOLET) スタビボール 5.8x10mm (PURPLE)	Z352	x10	BUTTON HEAD SCREW M3x8mm (HEX SOCKET) FLACHKOPFSCHRAUBE M3x8mm (INBUS) VIS TETE RONDE M3x8mm (SIX PANS CREUX) ナベネジ M3x8mm (六角ソケット)	Z700	x6	SET SCREW M3x3mm MADENSCHRAUBE M3x3mm VIS SANS TETE M3x3mm イモネジM3x3mm
A133	x4	BALL 5.8x6mm KUGEL 5.8x6mm ROTULE 5.8x6mm ボール5.8x6mm	Z356	x10	BUTTON HEAD SCREW M3x18mm (HEX SOCKET) FLACHKOPFSCHRAUBE M3x18mm (INBUS) VIS TETE RONDE M3x18mm (SIX PANS CREUX) ナベネジ M3x18mm (六角ソケット)	Z705	x6	SET SCREW M3x10mm MADENSCHRAUBE M3x10mm VIS SANS TETE M3x10mm イモネジM3x10mm

www.hpiracing.com
HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
(888) 349-4474 Customer Service

www.hpi-europe.com
HPI Europe
19 William Nadin Way,
Swadlincote, Derbyshire,
DE11 0BB, UK
+44 1283 229400

www.hpiracing.co.jp
HPI Japan
755-1 Aritama Kita-machi,
Higashi-ku, Hamamatsu-shi,
Shizuoka 431-3121 JAPAN
053-432-6161

www.hpiracing.net.cn
HPI China
11 Fuyang Road,
Luyang, Zhoushi Town,
Kunshan, Jiangsu, China 215313
(+86) 512-50320780

Vol.1 107209